

ALBINA ROMANEASCA, се пълнотъ
Еши жднина ші роа, авжид де Силе-
монт Балетика Оелна. Пресия авоме-
менталі по ав: 4 галл. ші 12 лет, ачелл
тпърел де джшндри кате 1 лех ржидж.

L'ALBINA MOLDAVE parait à Yassi les
dimanches, et les jours avant pour Supplemen-
t au Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour
l'année 4 de rous 12 piastres, prix d'insertion des
annonces à 1 piastre la ligne.

ALBINA ROMANEASCA

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

Ешиі

ДОІ АН 27 НОЕМВРИЕ.

1841.

ОБСЕРВАЦИ	ДОМНИКЪ 23.	ДИМ. 7 часе. Дъпъ МІАЗ. 2 ч.	ТЕМ. ПРОМ. + 7 ⁰ + 10 ⁰	ВАР. НАЛМ ДЕ ВІРНА. 28' 7''2 28' 7''	ВЖИТ. НОБР. —	СТАРЕА ЧЕРУ ЛЪ ЛІН. —
МЕТЕОРОЛОГИЧЕ	ЛОНИ 24.	ДИМ. 7 часе. Дъпъ МІАЗ. 2 ч.	+ 4 ⁰ 2 + 5 ⁰	28' 9''6 28' 9''9	—	—
	МАРЦ 25.	ДИМ. 7 часе. Дъпъ МІАЗ. 2 ч.	+ 3 ⁰ + 4 ⁰	28' 9''1 28' 9''2	—	—
	МЕРКЪРІ 26 НОЕМ. 1841.	ДИМ. 7 часе.	— 1/2 ⁰	28' 8''9	—	—

Обсервацие се еак де док ори пелі
ди разрика термометражісешка— дна-
шес вамержалі аратъ градуса фрѣгуалі,
мар сонжал + градуса кълдареі.

КЪ ПРІНДКРЕ.

Ешиі Сераеа имелат Профн. Доми ла Берлад. Шоселле джкшоаре ла політа Галаці. Полам де патръ ла Доколіна. Солонда дескідере а капиталалі де четіре
ди Академіе. РУСИЯ. Джгелареа Невел. Лордла Стъар Ротнаі; М БРИТАНІА- Капитанал Еллот. ІСПАНИА. Декретал ренгталі. Ъндереа генералалі Америк ла
Налма ФЕЛЕТОН. Фолоситоаре скатраре де криері. Ън режа де джел (урма).

Е Ш І І.

Зіса пемелелі Преагъшчатеелі Домн с'ау серват ла
Бжрад маі дитъш прін о солонітате вѣсерічеаскъ, дъпъ ачелл
новлесел ші негъціторіі ау дмъфдошат а лор зъррі ісправні-
келелі Дъмисале Д. Воря. Алекс. Стърза. Тот дн ачелл зі с'ау
фъкът сѣшпиреа ші дескідереа поделелі де Доколіна, каре
нъ де мълт с'ау зідіт пресете ріел Берладел. Ън кореспон-
дент ні дмъртъшесче де ачелла зрмътоареа шішчъ:

„Дневелъгъчиреа дрѣмрѣлор де комънікаціе ші зідіреа
подърілор де патръ, неашърате пентръ джлесніреа релл-
цілор дін лъшнтръ ші къ църіле стръне, есте де демълт
обіектел днгріжірілор гъвернелелі. О шосе де комерцъ,
каре джчелл не марденеа Бъковінеі ші петрече Молдова
деалелгел Сіретелелі, джкърмд се ва адъче пълъ ла Га-
лац, прехъм ші ачелл каре лезагъ не капиталъ къ ачелл
пънкъ днвѣлетор комерцелелі черел. Спре а фері гретъціле
че днтъмшіна кълторіі ла тречереа деалелелі Бордеа, с'ау
дескис о фремоасъ шосе прін валелл чеа пітореаскъ а Соко-

Y A S S I.

Le jour de fête de S. A. S. à été célébré à Berlade par
une solennité ecclésiastique et par les félicitations que la no-
blesse et les négocians ont présenté à l'Ispravnic M. le Vor-
nic Alex Stourdza. Le même jour a eu lieu aussi la bénédic-
tion et l'ouverture du pont de Doocolina qu'on vient de bâtir
sur la rivière de Berlade. Un correspondant nous donne à
ce sujet la relation suivante:

„L'amélioration des voies de communication et la construc-
tion des ponts en pierre, indispensables pour la facilité des
relations dans l'intérieur du pays et avec l'étranger, est de-
puis longtems l'objet des soins du Gouvernement. Une
chaussée commerciale, qui commence aux frontières de la
Bucovine et traverse la Moldavie le long du Sireth, sera
bientôt conduite jusqu'à Galatze, ainsi que celle qui lie la
capitale à ce point vital de commerce du pays. Pour écar-
ter les difficultés qu'offraient aux voyageurs le passage de
la montagne Bordea, on vient de pratiquer une belle chaus-

ФЕЛЕТОН.

ФОЛОСИТОАРЕ СКЪТЪРАРЕ ДЕ КРИЕРІ.

Ла Лондра дн мѣллокъл ѡнелі под, пресете кареле трек
мълці оамені ші де ѡнде адесеріі ші къ спленъ (воалъ
де меланхоліе.) деспераці се арънкъ дн ѡнде ле ріелелі Та-
міза, нъ демълт къ пас реціде алерга доі Енглелзі ѡнел
асъпра алтѣа. ѡнел вінеа дін Сіті, квартал ѡнде лъгъескъ
ші днвѣціці, ші де ла кредет пълъ ла талпъ сълмъна ѡн
Центлмен (нові), алтѣл вінеа де ла Сътварк ші пѣрта ѡн
сърткъ серак ші фортел рос, а кърѣа прівіре адъчелл
ампите деспре нетръшчїа лъкрѣрілор оменелі, Амжидѡгъ
се ведѣ ѡнеллне алтѣл, ші нъ шїеа, нічі череа чева де ла
алтѣл; къ тоате ачеллесе се репелі орѣш ші сь ловіръ дн-
тре сіне къ френтеа ачелл де пѣтернік, джкът ка доав
біле де вілард сърі дндърънт ші сь піні де кълпцініле
лор.

„Фелдер ші гънет, стрігъ Центлменел, арънкънд о прі-
пире тѣрватъ асъпра серакелелі сѣу компатріот, оаре діа-
воелъ те мълъ джкът къ тітва чеа де елѣфант ѡмелелі
сълмі спарці капъл?

„Еартъмъ Домнѣле, нічі тітва Дле нъ сете ѡмълѣтъ къ

лжнъ ші ресоаре, адеу! към сь ѡмълъ болла, ші ѡсече дн
кап ка о кълдаре де вапор.

Че теа невоіг сь алерці ка ѡн дндърчїт ші сь нъ ка-
ѡці нічі спре дреапта, нічі спре стжнга. Сѣау вісезі
зїса-маре сѣау кълпціна шї днгрегатъ къ гжндѣрі греле.
Дн когго неі сь мерці?

„Дн піос!“ рѣспѣнсе серакел сѣспїжнд, ші кътъжнд де
ле под де ѡнде ѡмела сь се арънче.

„Аша дар авем сь фачем тот ѡн дрѣм, ші тѣ аі пѣте ка
сь мълла.“

„Дар гжнъреле Домншоаре, че те невоеще а те дн-
ка? те вѣд аша де віне дндърънт, дъпре модъ ші къ цн-
ваерррі, джкът фїсче чїне те ва сокоті чел маі авѣт ші
маі порочїт дін тоці оамені карїі ау трекът песте ачелл
под.“

„Кѣар ачеллаі а мѣа непорочїре, рѣспѣнсъ Центлме-
нел сълърат, німікъ 'мї ліпсече ші тотъші імі ліпсече
тоате!“

Ам авѣт дн Індїа ѡн ѡнкъ днвѣціці карїеле мърїал. мї
ау лѣсат 2 мїліоане лївре стерлінці. Сжнт 6 лъві де
кжнд ам лѣат кълрономїа ачеллесе авері, нічі шїеам че сь
фаг къ атѣда вані. Мї ам кълпрат касе ші мошїі — ніч

лої, каре дъче пе кълмеа деалълѣ Репедеа, зиде воажерѣл аџенгинд прин о кале пенесѣмѣте сѣтоаре, веде панорама капѣталѣе кѣ а еї прежмете фѣрмоасе. Ачест дрѣм мѣлт маї скѣрт декѣт ачел векѣт, фѣръ преџет се ва прелѣнѣи пѣнѣ ла Берлад. Сѣвѣршѣндѣсѣ зѣдѣреа подѣлѣ Доколѣнеї, Предрѣлцатѣл Домнѣ аџ воїт а се дѣнредѣнѣа дѣ персоанѣ де ачест лѣкрѣ фѣкѣт дѣнре дѣспозѣціѣле Дѣн Сале. Дрѣнтачеа, Домнѣл, дѣнсоѣт до Екс. Са Д. Логочѣтѣл Конст. Сѣгѣрѣа Мѣнѣстрѣ дѣн лѣнѣтрѣ, шѣ де дрѣгѣторѣи дѣнѣвѣтрѣлор Тѣтѣова, Васлѣѣ шѣ Фѣлѣнѣѣ, аџ сосѣт ла Доколѣна. Дѣн Са аџ черѣтетат дѣн кѣре де доѣ чѣасѣрѣ кѣ тот амѣнѣнтѣл ачѣастѣ зѣдѣре каре зѣнѣче солѣдѣтатеа кѣ о тѣрѣе дѣнѣмеетѣ. Подѣл остѣ зѣдѣт де пѣтрѣ прѣсте чѣнѣи аркаде (кѣмѣре) авѣнд о лѣнѣѣме до 280 пѣр лѣнѣме де 35 палме. Шѣ пѣсте паранѣте сѣнѣт доѣ инскрѣсѣрѣ сѣпѣте дѣн пѣтрѣ шѣ дѣнфѣрѣмѣсѣцѣте кѣ стѣма церѣе.

Предрѣлцатѣл Домнѣ аџлѣнд ачѣст под дѣнре орѣндѣреа М. Сале, аџ мѣртѣрѣсѣт Д. Мѣнѣстрѣлѣи дѣнпѣнѣ мѣлѣнѣмѣре пѣнѣтрѣ сѣргѣнѣца шѣ граба, кѣ каре с'аџ сѣвѣршѣит, зѣн лѣкрѣ агѣт де мѣрѣц шѣ обѣсѣче фолосѣторѣѣ, дѣпѣ че аџ хѣрѣзѣт мѣлѣнѣмѣте бѣнѣшѣи персоанѣлор че аџ конѣлѣкрат, аџ бѣневоїт а фѣче кѣтѣва дѣнѣнѣнѣтѣрѣ:

Астѣзѣ ла 23 а ле ачѣстѣа с'аџ фѣкѣт дѣн Академѣе солѣнѣтатеа дескѣдѣреѣ кабинетѣлѣи де чѣтѣре. Пе ла 11 чѣасѣрѣ адѣнѣнѣдѣсе дѣн апартамѣнтѣле бѣблѣотѣчѣе мѣдѣлѣрѣле комѣтетѣлѣи академѣк, сѣнѣт прѣзѣдѣнѣнѣа Д. Рѣфѣрендарѣлѣи Ага Г. Асакѣ, дѣлегатѣлѣи дѣн парѣтеа Епѣгронѣеї, дѣн фѣнѣца корпосѣлѣи Прѣфѣсорѣлор, а елѣвлор де ла зѣмбеле инѣстѣт. шѣ а зѣнѣи нѣмерѣс пѣвлѣк де дѣсѣсѣбѣте стѣрѣї, дѣнѣ о прѣомѣаѣѣе фѣкѣтѣ дѣн парѣтеа Д. Рѣфѣрендарѣлѣи, арѣтѣтоаре де скопѣл ачѣстѣеї дѣнѣтрѣнѣрѣї. Д. Пах. Г. Сѣвѣлескѣ аџ рѣстѣт зѣрѣмѣтоареле:

Домнѣлор!

Сѣнѣт асѣпѣнѣа Предрѣлцатѣлѣи Домнѣ, Епѣгронѣа дѣнѣвѣцѣтрѣлор, дѣнѣтрѣ дѣнѣцѣлѣпѣтѣле кѣнѣзѣрѣї цѣнтѣтоаре кѣтрѣ дѣнѣнѣнѣтареа рамѣлѣи дѣнѣвѣтрѣлор пѣвлѣче дѣн патрѣе, сѣнѣрѣсѣнѣнѣдѣреа шѣнѣнѣлор фолосѣтоаре, шѣ дѣнѣвѣзѣтѣрѣеа стѣрѣеї фѣзѣче шѣ морале а тѣнерѣмеї; н'аџ скѣпѣт дѣн ѣдѣре, ка, дѣнре пѣлда статѣрѣлор, дѣн кареле дѣнѣлорѣще чѣвѣлѣаѣаѣа; сѣ дѣнѣнѣнѣцѣзѣ шѣ о бѣблѣотѣкѣ пѣвлѣкѣ дѣнѣпрѣсѣнѣ кѣ зѣн кабинет де чѣтѣре, сѣнѣрѣ дѣнѣмѣнѣпарѣеа шѣ ачѣелор нѣвѣторѣї де шѣнѣнѣцѣ, карѣї аџ нѣнѣнѣнѣд зѣмбѣла ла парадѣсѣ

крѣасѣ нѣ аре маї фѣрмоасе — имѣ кѣмѣнѣрѣаї трѣсѣрѣї, каї, огарѣ, лѣкеї шѣ камарѣере, ам дѣспѣет де а лор прѣдѣкѣтѣрѣї тѣс чѣнѣи пѣрѣѣле лѣмеї, сѣнѣрѣ а авѣ бѣкѣте алѣсе шѣ бѣзѣтѣрѣї. — Ам осѣнѣтат, ам вѣѣт, м'ам дѣсѣтѣтат ка моголѣл чѣл маре —, дар дѣн зѣ дѣн зѣ мѣ фѣкѣѣѣ маї не мѣлѣнѣмѣт шѣ меланколѣк. Тоатѣ бѣкѣрѣа пѣнѣѣѣи 'мѣ трѣче, мѣї грѣаѣ де тоатѣ пѣлѣчѣрѣле, тоѣи оаменѣи имѣ сѣнѣт де нѣспрѣнѣдѣ шѣ траѣнѣл имѣ ста дѣшѣрт, дѣн кѣт нѣ мѣ сѣ парѣ аврѣднѣчѣи сѣ мѣ дѣмѣрѣк дѣмѣнѣаѣа шѣ сара сѣ мѣ дѣсѣрѣк. Нѣмаї сомнѣл мѣ сѣ парѣ дѣнѣк чѣва лѣкрѣ де дорѣт, шѣ ка сѣл пот авѣ нѣтѣлѣвѣрат пе тотѣдѣнѣнѣа, ам хотѣрѣт сѣ мѣ кѣлѣ дѣн ачѣерѣнѣтѣл Тамѣзеї!

Домнѣшорѣле, і рѣсѣнѣнѣсе серакѣл, аша дар Дѣта ешѣї кѣар пе дос де ачѣа че сѣнѣт еѣ. Еѣ сѣнѣт зѣн ом серак. Ам о фѣмѣе шѣ шѣнѣте копѣї шѣ нѣмѣк де алѣ да сѣ мѣнѣнѣчѣе сѣаѣ сѣ рѣадѣ. Дѣн сѣпѣтѣмѣнѣа трѣкѣтѣ пе тоѣи нѣ аџ алѣнѣгѣт дѣн о фѣвѣрѣкѣ, зѣндѣ пѣнѣз агѣма кѣшѣгѣам пѣнѣеа чѣеа де тоатѣ зѣлѣле. — О машинѣ де вапѣр лѣкрѣеазѣ дѣн лѣкѣл нѣострѣ. Астѣзѣ дѣмѣнѣаѣѣ копѣї чѣї мѣчѣ имѣ черѣа пѣнѣ! Марѣа дѣнѣрѣл мѣѣ офѣта, фѣмѣеа мѣ пѣнѣнѣеа шѣ де фѣоаме аџ лѣшѣнѣнѣат. Пе маї нѣтѣнѣд сѣфѣрѣи ачѣастѣа ам алѣргѣт ка сѣ сар дѣн алѣ! пѣнѣтрѣ ка сѣ аџѣте поноравѣї пе орѣанѣї мѣї!

Тѣкѣлѣосѣлѣ! еѣ ашѣї пѣтѣ сѣнѣї аџѣт! а мѣ дѣнека воїт пѣтѣ орѣї кѣнд, вѣно шѣ дѣмѣ дѣн касѣ та!

Лѣзѣндѣсѣ а ла браѣета, авѣтѣл шѣ сѣрѣкѣл аџ мѣре ла Сѣтѣварѣ, ії дѣнѣнѣнѣнѣрѣарѣ мѣлѣте кѣї шѣ пе марѣнѣеа кварѣта-

ée par le vallon pittoresque de Socola qui conduit au sommet de la Repede, où le voyageur, arrivant par une pente douce, jouit de la vue de la capitale et de ses charmans environs. Cette route beaucoup plus courte que l'ancienne, sera incessamment continuée jusqu'à Berlade. La construction du pont de Docolina étant terminée, S. A. S. a voulu se convaincre en personne de l'exécution de cet ouvrage, fait d'après Ses propres dispositions. Pour cet effet le Prince, accompagné de S. Ex. le Log: Const. Stourdza, ministre de l'intérieur et des Ispravnic de Toutova, Vaslouty et Faltchi, arriva à Docolina le 2 Nov. Le Prince examina de suite en détail ce travail qui joint à la commodité la solidité. Le pont est bâti en pierre sur cinq arcades, ayant sur une longueur de 280 une largeur de 35 pieds, Sur les parapets se trouvent à l'extérieur deux inscriptions, gravées en pierre en latin et en moldave, et surmontées des armes du pays.

S. A. S. ayant trouvé ce pont conforme à Ses ordres témoigna à M. le ministre sa pleine satisfaction pour l'activité et la promptitude avec laquelle cet ouvrage important et d'utilité publique vient d'être terminé, et après avoir accordé aux employés des gratifications pécuniaires, Elle a bien voulu faire plusieurs promotions.

Aujourd'hui 23 Novembre a eu lieu à l'Académie l'ouverture solennelle du cabinet de lecture. A 11 heures les membres du comité académique étaient réunis dans les appartements de la bibliothèque sous la présidence de M. le référendaire l'Agá G. Asaky, délégué de l'honorable Curatelle, en présence du corps professoral, des élèves des deux instituts et d'un public nombreux; après un exposé de M. le référendaire concernant le but de la réunion, M. le Pah. G. Seolesco a prononcé le discours suivant:

Messieurs!

Sous les auspices de S. A. S. la Curatelle de l'instruction publique, entre autres institutions relatives au progrès de la science dans notre patrie, au développement de l'instruction et à l'amélioration de l'éducation physique et morale de la jeunesse, n'a pas oublié, à l'exemple des autres nations avancées en civilisation d'établir une bibliothèque publique et un cabinet de lecture, pour offrir un moyen d'in-

лѣлѣї дѣнѣрѣарѣ дѣнѣтрѣн борѣеї мѣсарѣвлѣ, че ера апроанѣ де сѣрѣнѣаре.

Бѣтѣлѣ ом аџ дескѣкѣ зѣша; дѣнѣтрѣо камарѣ нѣратѣ шѣдеа о чѣеатѣ де копѣї вѣлѣпѣї, шѣ дѣн мѣжлѣкѣл лор о мамѣ кѣ окѣ дѣнѣлѣрѣмѣанѣї. Чѣї мѣчѣ дѣнѣнѣнѣнѣарѣ пе нѣрѣнѣтѣле лор. Татѣ! нѣ нѣ адѣнѣ чѣва дѣмѣнѣкат? стѣрѣгарѣ кѣтрѣ ел, вѣзѣнѣдѣї мѣнѣеле дѣшѣрте шѣ кѣлѣнѣнѣд кѣ капѣл? нѣмаї а лѣї фѣмѣе, шѣ Марѣї фѣатѣ де 17 анѣ, рѣмѣсѣсе лѣнѣгѣ маѣшѣ шѣ дѣнѣнѣарѣ стѣрѣнѣлѣї кѣ рѣспѣкт.

Цѣнѣтѣомѣл стѣтѣ зѣн мѣнѣт акѣфѣндѣат дѣн оарѣкарѣ гѣнѣдѣре прѣвѣнд ачѣсѣлѣ чѣеатѣ де сѣрѣчѣї. „Сѣ нѣ ведем,“ зѣсе дѣодѣтѣт, шѣ ешѣї рѣнѣде дѣн кѣмарѣ, еар фамѣлѣа чѣеа нѣнѣорѣчѣїтѣ кѣзѣта кѣ мѣрѣре дѣпѣ ел.

Пѣсте доѣ пѣтрѣре се вѣзѣл, сосѣнд ла зѣша ачѣстѣї борѣеї зѣн скѣпѣнѣж стѣрѣлѣнѣчѣїт. Дої лѣкеї (сѣлѣнѣї) аџ сѣрѣїт шѣ аџ аџѣтѣгѣт кѣборѣїреа зѣнѣї домнѣ, дѣн каре серакѣл лѣкрѣторѣї де фѣвѣрѣкѣ кѣнѣоскѣ не прѣїгѣнѣл сѣѣ де пе под. Лѣкеї дѣскѣрѣнѣа шѣ дѣчѣеа дѣн борѣеї зѣн нѣмѣл де мѣрѣнде гѣсѣтоасѣ, шѣ вѣстѣлѣче де вѣн алѣсѣ.

„Татѣ копѣїлор, мѣнѣкѣнѣї, вѣнѣї шѣ фѣнѣї воїомѣї, зѣсе Цѣнѣтѣомѣл кѣ зѣн аер сѣнѣп. Акѣма дѣнѣслѣг пѣнѣтрѣ че сѣнѣт прѣ пѣмѣнѣт!“

Пѣсте пѣнѣнѣ, дѣнѣтрѣстѣареа касѣї ачѣстѣї ом серакѣї сѣ прѣфѣкѣл дѣн чѣеа маї вѣсѣ вѣнѣнѣе. Копѣїї мѣнѣка шѣ сѣрѣа дѣнѣпрѣнѣрѣл мѣсѣї, Марѣа шѣ мѣма еї пѣнѣнѣеа де вѣкѣрѣе. Окѣл стѣрѣнѣлѣї цѣнѣтѣ прѣеѣте тѣнѣрѣа фѣатѣ, дѣн а кѣрѣїа окѣї алѣбѣстѣрѣї стѣрѣлѣчѣеа черѣлѣ, сѣлѣвлѣнѣд а са нѣвѣнѣнѣнѣдѣїе

ле дореск а се адъпа дин скриптерѣ, аѣ ачелора карѣ дн-
трѣ диделетничирѣ лор литерале, ар абе трезвѣнцѣ де
класичѣ асторѣ, дарѣ нѣ се дилесисек ашѣ пете ка-
пата, сеаѣ ашѣ днформа библіотиче, аѣ спре дидествлареа
а сѣнтерѣ гвѣторѣлор де четѣре. Спре а се рѣспѣнде дорѣн-
цеѣ звор асемене филоматшѣ, дн зрмареа дѣспозѣціѣ
чѣнстѣѣ Епѣтронѣѣ, хотѣрѣндѣсе зн капѣтал днадѣсе
дн вѣдѣствл касѣѣ схоалелор, пентрѣ а се кѣмпѣра
пе тот ашѣл зн ашлог де кѣрѣцѣ; сѣре днформареа библіо-
тичѣѣ, нѣмѣрѣл томѣрѣлор ачестѣѣ де ноѣ днформате, се
сеу акѣм ла 1981, тарѣ нѣмѣрѣл звражелор ла 583.
Астѣлѣ дарѣ дѣпре днкѣвѣнцареа чѣнстѣѣ Епѣтронѣѣ се дѣс-
кѣде пѣвѣлкѣлѣѣ нострѣ, чел днѣтѣѣ кабинет де лектѣрѣ.
Дѣчѣ се портеск дорѣторѣѣ а се днмѣртѣшѣ де харѣл вѣне-
фѣкѣторѣѣ ал ачестѣѣ ашѣзѣмѣнт, сѣ вѣневоаскѣ ал вѣзѣта,
днсѣ тотодатѣ есте де щѣѣт кѣ аѣ а се повѣзѣѣ де ре-
гѣлеле прѣскрѣсе пентрѣ асемене скоп, кареле се кѣспрѣнд
дн статѣгеле тѣнѣрѣге спре щѣѣнцѣ ла днчѣпствѣл фѣскѣ-
рѣвѣа тетрад ал каталогѣлѣѣ кѣрѣцѣлор.

Домѣлор мѣѣ кѣ днфѣнцареа ачестѣѣ ноѣ ашѣзѣмѣнт,
днѣмѣнѣндѣсѣ пѣвѣлкѣлѣѣ нострѣ, зн мѣжлок неапрѣт
спре спорѣл цѣнѣлѣѣ налазѣзгор Молдоромѣнѣлор кѣтрѣ
Парнас шѣ кѣтрѣ Едем, днѣтрѣ сѣмѣрѣѣ де рекѣношѣнѣ сѣ
днѣлѣлѣм кѣдѣствл дорѣнцѣлор кѣвѣоасе кѣтрѣ пѣрѣнтеле
лѣмѣнелор рѣгѣндѣл, на ачестѣѣ касѣ сѣ фѣе зн дн а-
челе темплѣрѣѣ пре каре лѣаѣ зѣдѣт днѣлѣсѣчѣнеа, днѣте-
мѣлѣ пре колоанеле вѣртѣцеѣ шѣ днѣтрѣ каре дре-
гѣнд дн пахарѣл дрептѣлѣѣ кѣвѣнт апа чеа днвѣзѣтѣоре,
скоасѣ дн ѣворѣл адеврѣлѣѣ шѣ ал немѣрѣрѣѣ, днѣрѣл
вѣчнѣцѣѣ, кѣ дналѣт стрѣгаре сѣ кеме пре чѣѣ сѣтѣшѣ де щѣѣнцѣ
ка се вѣе, сѣ се адѣне шѣ сѣ нѣмаѣ днѣстѣомѣсѣ дн пѣчѣ.

„Дѣнѣ ачестѣа с'аѣ четѣѣ статѣтеле кабинетѣлѣѣ де
кѣтрѣ знѣл дн библіотѣкар. Д. Кодрескѣ, перѣоанеле
адѣнате аѣ днѣвѣдошат ла ачѣст прѣлѣж а ле лор сѣмѣрѣѣ
де мѣлѣмѣре пентрѣ пѣрѣнтѣаска днгрѣжерѣ а гѣверѣлѣѣ шѣ
а Епѣтронѣѣѣ, каре нѣ прѣаѣдѣтѣ а фѣнѣгѣѣ кѣ тоате мѣжлоаче-
ле спре днѣнѣнѣреа кѣлтѣрѣѣ шѣ а чѣвѣлѣзѣціѣѣ націонале.

НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЬ.

РОСІА.

Д. Са Д. Марѣ Дѣкѣсѣ Елена шѣ Марѣ Дѣкѣсѣ Марѣа,
днпрѣвѣнѣ кѣ Азѣгѣста фѣнѣ аѣ сосѣт дн 31 Октомврѣѣ дн

шѣ драгѣстеа фѣаскѣ. Дѣодатѣ се апроѣе де пѣрѣнтеле еѣ,
шѣѣ зѣсе „кѣм те кеамѣ?”

„Домнѣле мѣ нѣмѣск Цѣон Брахам.”

„Аша дар Цѣон Брахам те роѣѣ, дѣмѣ пе Марѣа де фѣ-
мес.”

Плѣн де мѣраре аѣ прѣвѣт Брахам пе стрѣнѣл чел кѣрѣос,
зѣкѣнд:

„Че л'аѣ вѣнѣт дн кан? — Дѣта аѣ воѣт сѣ фѣачѣ....,
нѣмаѣ воѣскѣ?”

„Аша дар нѣчѣ еѣ нѣ маѣ воѣскѣ; Марѣо вѣно, Домнѣл
вре сѣ се днсоаре кѣ тѣне, вреѣ шѣ тѣ сѣл еѣ? рошѣнд
сѣ днѣнѣѣ фѣата чеа тѣнерѣнѣ, шѣ дн дн ачел мѣнѣт бор-
дѣул се фѣкѣ лѣкашѣл фѣрѣчѣрѣѣ.

Аша Прѣнѣа рѣндѣсѣе а се лѣовѣ днѣтре сѣне планѣтеле шѣ
капѣтеле оамѣнѣлор спре аѣ кѣлѣзѣѣ пре калеа чеа дреапѣт!

ШН РЕФѢЗ ДЕ ДѢБѢ.

(Ѣрма)

— Чѣнѣѣ дарѣ чел днѣтѣѣ днѣрѣвѣѣ кѣ мѣнѣе ачестѣа?

— Еѣ, зѣсе кѣ днкрѣдѣнцаре негѣнѣторѣл.

— Дѣмнѣта воѣшѣ а глѣмѣ рѣсѣнѣсе стрѣнѣл кѣ лѣнѣ-
це; нѣ есте аѣче нѣчѣ днѣтѣѣ, нѣчѣ ал доѣле. Ачестѣа вѣне
щѣѣ ка шѣ мѣне, шѣ орѣ каре ар черѣета маѣ де апроане
пѣртѣрѣлѣ тѣнерѣѣ перѣоане сѣ ва днкрѣдѣнѣа.

— Челѣланѣт адресѣндѣсѣе шѣ темѣндѣсѣе ка нѣ кѣмѣа
дерѣдѣреа сѣ кадѣ асѣпрѣѣѣ, воѣ а се днпрѣтѣнѣѣ прѣн до-

struction à ceux qui ne peuvent suivre les cours, un répé-
toire à ceux qui dans leurs occupations littéraires auront be-
soin de consulter les auteurs classiques, et d'agréables dis-
tractions aux amateurs de la lecture. Dans la vue de zèle
scientifique l'honorable Curatelle a porté sur le budget de
la caisse des écoles une somme annuelle spécialement des-
tinée à la formation de la bibliothèque et qui se compose déjà
de 583 ouvrages, faisant en tout 1981 volumes. Aujourd'hui
donc, conformément aux dispositions de l'honorable Curatelle,
a lieu l'ouverture du premier cabinet public de lecture.
Tous les amateurs sont invités de venir jouir des avantages bien-
faisants de cet établissement, toute fois on sera obligé de se
conformer aux statuts et réglemens relatifs aux objets du
cabinet et de la bibliothèque, imprimés en tête de chaque
catalogue et revêtus de l'approbation de la Cura-
telle.

Messieurs! ce nouvel établissement destiné, au public, est
un secours nécessaire à l'essor du génie qui guide les Mol-
do-Valaques au Parnasse et à l'Eden. Pénétrés de sentiments
de reconnaissance, adressons nos vœux au père des lumières
pour qu'il fasse de cet édifice l'un des temples consacrés à la
sagesse et pour qu'il répande sur cet établissement sa grâce
et le dirige pour la prospérité de notre pays! “

L'un des bibliothécaires, M. Th. Codrosco a donné lecture des
statuts de la bibliothèque. Toute l'assemblée a témoigné à cette
occasion les sentimens de reconnaissance pour la sollicitude
paternelle de S. A. S. et de celle de l'honorable Curatelle,
dont les soins incessans contribuent d'une manière si utile
aux progrès des bonnes études et de la civilisation de la
Moldavie.

дѣнѣлѣнѣ сѣнѣтѣге ла Сан-Петѣрѣсѣвѣрг днѣтрѣнѣндѣсѣ днѣ
кѣлѣѣторѣѣ че аѣ фѣкѣт ла Крѣмѣѣ.

Пр. са пѣрѣнтеле Фѣларѣт Мѣтрополѣтѣл Москѣвѣѣ шѣ ал
Кѣломнѣѣ аѣ сосѣт Марѣц дн 28 Окт. ла Сан-Петѣрѣсѣвѣрг.

Дн воапѣтеа дн 1 Нѣемврѣѣѣ Сѣмѣлѣѣтѣ спре Дѣмѣнѣлѣѣ,

вѣзѣѣ, а ачестѣѣ днѣтѣрѣѣѣ рѣче шѣ позѣтѣве, шѣ дндрѣзнѣ а
зѣче: кѣ днѣтрѣо сарѣ л'ар фѣ сѣрѣрѣнѣе сѣнѣтѣр кѣ демоа-
зѣла Лам....

— І прѣмѣлѣт зѣсѣ стрѣнѣл плѣнѣ де мѣнѣе шѣ цѣур кѣ
дѣмнѣеата нѣмаѣ аѣлат нѣчѣ одатѣ ла демоазѣла Лам....!

— Аша дар еѣ ам мѣнѣцѣѣ! стрѣгѣ негѣнѣторѣлѣ тѣрѣват!

— Ачестѣѣ фѣлѣѣ де дѣслатѣрѣѣ нѣ сѣнѣт нѣчѣ кѣм погрѣ-
вѣте кѣ каракѣтерѣл мѣѣ адѣогѣ кѣ рѣчѣала Марѣалѣа.
Мѣнѣтеа дѣмѣтале поагѣѣ тѣрѣватѣ шѣ прѣн зрмаре фѣче
ка шѣ сѣвѣнѣрѣрѣлѣ дѣмѣтале сѣ фѣе конѣзѣе. Е сама вѣне
шѣ вѣѣ веде кѣ тоате пѣрѣрѣлѣ че аѣ, кѣ дѣмнѣсѣата н'аѣ
пѣс нѣчѣ одатѣ пѣчѣорѣл дн касѣ дн каре прѣтѣнѣѣ кѣ маѣ
аѣлат.

— Еѣ, зѣсѣ тѣнѣрѣл кѣрѣсѣе де тѣрѣваре, еѣ нѣ мѣ слѣ-
жѣск нѣчѣ одатѣ кѣ кѣвѣнте неадеврѣратѣ пентрѣ експрѣма
ачѣна че кѣѣт, шѣ деклѣрѣа днѣнѣтеа дѣмѣтале шѣ а дн-
трѣѣѣѣ адѣнѣрѣѣ кѣ аѣ мѣнѣцѣѣ.

— Ел фѣкѣ о мѣшкарѣ ла азѣрѣеа ачестѣѣ кѣвѣнт атѣт де
аспрѣ, ла азѣрѣеа ачестѣѣ кѣвѣнт че чере сѣнѣце. Фѣш
карѣ тѣкѣ шѣ Марѣалѣа тѣрѣват рѣмасѣ кѣт ва тѣмѣ мѣт
кѣ окѣ цѣнѣцѣѣ дн пѣмѣнт. Шѣ кѣрѣнѣе де зн кѣтрѣмѣр
конѣвѣлѣзѣв, зѣсѣ кѣ зн глас скѣмѣват:

Домнѣле мѣртѣрѣсѣсѣе дн пѣтѣрѣеа конѣнѣнѣѣѣ Дѣале де
ом чѣнѣтѣѣ кѣчѣ а ме нѣ аѣлѣ алт мѣжлок прѣн каре
с'ар пѣте дескѣперѣ адеврѣл.

Кѣнд тѣнѣрѣл негѣнѣторѣѣѣ вѣзѣ кѣ дѣсѣвѣновѣдѣрѣеа дн
парѣеа Марѣалѣѣѣ аѣ зрмат кѣ о лѣнѣсѣе атѣт де неаѣѣа-
тѣтѣ, днтарѣат де обѣнѣѣта са гѣдѣлѣ, днкрѣжѣат прѣн

Нева аў дичепят а пьрта слоупрі дестьла де марі. дикят аў фост де пьрое рьдьярел вьдьярелор пе ла доь часьєрі дьєл мьєзл нопел, де атьєчі комьнікація кь иньєліе се дьдьямьнеазь прин каиче. Дьємівїкь дн 2 Ноемьєрі кана- льярїе дьнепась. Омьтї аў кьзят фоарте пьдїн, дар кь тоате ачесте сенїєреа с'аў дичепят дн полїтіє дикь де Вїєнерї 31 Октьєєріє. Дн 8 а кьєргьтоареї Еке. Са Лор- дьєл Стьєар де Ротцаї декьєрїнд пьміт амьбасадор екстра- ординар шї иленїотент а М. С. Врїганїчєщї ла кьртеа Ро- сїєї аў фост прїміт дн о аьдїєнїє парїкьларь де кьтрь М. Са Амьєратьєл шї аў авьт чїнсте а депьєне дн палатьєл прїват амьєрьтєскї а сале скрїсорї кредїтїє.

ФРАНЦІА.

Крьєскьєл амьбасадор єнглєз ла Кьртеа Францїєї, лордьєл Ковлєї аў сосїт дн 28 Окт. кь а са фамїліє шї свїть дн Парїє.

Дн 26 Окт. аў мьєрїт дьєка де Гаєта, фостьєл мїнїстрьє де Фїананс дн єпоха амьєрьдїєїє францєзе.

Парїє 30 Окт. М. Са Крамьл венїнд де ла Сен Кьлєд аў сосїт астьєлї пе ла 1 час дн Тьєлєрїї, сїєре а ашєза аї- че а са резїдєнїє де ьарнь. Дьєчї шї Дьєссєлє де Не- мьєр шї д'Орлеан аў дескьєлєкат ла Павїлоньєл Марсап.

Чєа маї марє парте а Паїрїлор аў єсїєт акьм аїче пєн- трьє процесьєл дьї Кєнїєсет. Поїмьєне се ва аьдєна комїсієа дн палатьєл де Льєксємьєєрє, сїєре а черчєта пе чїаланцї дьвїновьщїцї, чє се аьль арєстьєщїцї.

Парїє 2 Ноемьєріє. Жьєрнальєл де Дева днщїнцязь, кь аьдєнарєа камєрїлор с'аў хотьєржт пе зїєа де 15 Де- кємьєріє.

Сїєр Стратьєрд-Канїнг, амьбасадор єнглєз ла Константї- нополї, аў сосїт ла Парїє.

МАРЕ-БРИТАНІА.

Лондра 30 Окт. Бьєлєтїньєл пьєлїкат астьєз десїєре старєа сьньтьєцїєї Крьєсєї шї а нозьєлї прїнц, кьєпрїндє єрмьєтоарєлє: „М. Са Крьєєса аў пєтєрєкьт нозпєа фоарте лїнїщїт шї се аьль де тот вїєне амьєрєзньє кь тьньєрьєл прїнц.“ — Морнїнг Хронїкєл днщїнцязь, кь прїнцьєл єсте єн копїл фрьємос шї сьньтєс, прєкьєм єра Георгїє IV, а кьрьєлї кїп фькьєт де чєарь, кьнд єра де трїє ані, се пь- стрєєзь дн палатьєл чєл вєнїє дїє Кєв сьнїт стєкьл. Прїнцьєл дикь фоарте тьньєр ва фї дндрєпатє ашї днфор-

тькєта днкьєвїнцєаре ачєлор де фадь. Ньє се пьтє маї мьєлт стьєпїнї, тьєрьєареа се днльщє пьнє ла ачєл град дн- кьєт дичєпє цєстїкьєлєнд а дєфьєма, о ватькоєрї шї дн сьєршїт а днжєра пе Марїєлва пьрєхїндєсьє ка єн ом чє нє єсте маї мьєлт стьєпїнє се сїєне, сєаў ка ачєл чє шар фї пропьє рьєвєнєрєа пе єрмьєрїє фєрїєї сале.

— Ньє ам нєвєе а аьзї маї мьєлт адьогь Марїєлва. Домнїшорьєл се аьль днтр'о позїціє де ла карє нє єар пьтєа ащєпта єн чє маї рьєзонєвїл. Днсь єў рєпєтєз шї чїєр пе кьщєт кь тот чє ам днкьєноєкьт єсте єн адєвьєр атьєт де кьрат днкьєт лашї пьтєа адєвєрї прїш вїї довєзї шї мьр- тьєрїєї нє нємаї днїнїтєа оамєнїлор дар шї а льї Дьєм- нєзєў.

Ростїнд ачєстє кьвїнгє єшї.

О вїє тьєрьєрєрє домї дн аьдєнарє, пьщїн кьтє пьдїн фьрїа дндрьєзньєцьєлї атакьтєрїє се аїнє шї шїї льє єн єнєрїєс; прєвьєзїнд днсь ачєєа чє трєвєєа дьєпь тоать дндрєєнєрєрєа се єрмєзь дїн о асємїнєа чєарть се днчєр- кь маї днтьєў а кьщїга пе маї мьєлцї дн паргєї шї се трєсь акась дьєпь чє аў днсьмьнат дн аьдєнарє пе о пєрєоань карєлє дїн тоатє сь пьрєа а аїлєда маї мьєлт трємьєлєї сєў.

Адоєа зї ащєпта вєрє о їнвїтаціє сєкрєть, днсь ащєпта- рєа і фьє задарїкь, кьчї маї мьєлє зїлє трєкьєрь фьрь а прїїмї нєвїгєлє десїєре стрєїн, атьєнчї зїмьї де їзьєтїрєа рє- льєлєї сєў шї єгоїзмьл і фьє мьгьєлїт де чїнстєа чєї агонї- сєа о асємїнєа днщїмьларє. Єл рьємась днкьє кьтєва зї-

ма о свїть. Георгїє IV ка прїнц де Валєс ачєа а са свї- ть дн вькрєсть де 9 ані, шї кьнд аў фост де зєчє, с'аў фькьєт кавалєр ординьєлєї Калцєвєтєї.

Лондра 1 Ноемьєріє. Чєл дн єрмьєлє вьєлєтїєп десїєре старєа сьньтьєцїєї Крьєсєї Вїкторїє шї а прїнцьєлїє кєронєї, єсте депїлїн амьєкьтєрїєї, ка шї чєлє де маїнїнїтєє слєво- зїтє.

Капїтаньєл Єлїєт, карєлє с'аў днтєрпат акьм дїє Хїна, с'аў фост нємїт маїнїнїтєє де кьтрь лордьєл Пєлмєрєстєн, гєнєрал-кєнєсєл дн Тєксєс, сїєре ал десїєлєзьї пєнтрьє кє- марєа са дндрьєлєт дн Хїна. Морнїнг Єрєлєд днкрєдїнцязь акьм дїє протївь, кь кєнтєлє Аєрєдєн аў десьїнцят ачєа нємїрє а капїтаньєлєї Єлїєт.

ИСПАНІА.

Днщїнцєрї де ла Мадрїд арать, кь аколє с'аў пьєлїкат акьм декьєрїнд єн декрєт а рєгєнтьєлєї, дн пьтєрєа кь- рьєлї се опрєск пе вїтєорїємє тоатє вєнїтєрїєлє чє трьєєа Крьєєса Хрїстїна днє вїєтєрїєа Статьєлєї.

Єн декрєт а вїнтєї де сїєрєанїє днє Барцєлєона хотьєр- щє, ка тощї капїталїстїї, карїї нє вєр фї пьлїтїє пьнє дн 49 часьєрї аналєгьєл кєнтрїєзїєї лєр, се кьдь сьнїт єр- рїєа лєдїлор. Дьєпь трєчєрєа ачєстьєї тєрмїн се пор днкїдє ачєстїє капїталїстїї дн тьєрїєл чєтьєлєї шї нємєлє лєр се вєр пьєвїлєа пїн жьєрналєрї.

Інфєнтьєл Дєн Францєскє де Пєєлє аў сєсїєт дн 17 Ок- тємьєрїє де ла Тьєдєлє ла Логрєно, фьєкьнд тоать ачєастьє кьльтєрїє калєрє. Дн 21 Окт. сє ащєпта єл ла Бьргєс єндє мїлїціє нєцієналь се гьтєа ал прїїмї кь помьє, шї сєра ачєа сьє се днлємїнєзє полїтієа.

Сє днкрєдїнцязь, кь гєнєральєл Кєпчєа аў авьт ла Кадїкє нєрєчїрє, а сьнєпа пе марє шї а аьлє азїл пе вє- сьєл де вєпор фьранцєз, карєлє цїнє комьнікація днтрє Гї- бьрєлтар шї Марсїлїєа.

Трїєзїнальєл де рєсєвої днє Мадрїд аў осьїдїт нє кєнтє- лє де Рєкєна ла дєгрєадаціє шї днкїєсєрє дн чєтєгє нє шєсь ані.

Газєта де Кєрєо нєцієнал кьєпрїндє о кьмплїть дескрїєрє десїєре зьчїдєрєа гєнєральєлєї Аїмєрїх ла Пєлма. Трїєзїчїє дє днрьєтьєщїцї аў ньєвьлїт асьєрєа льї, л'аў арєкьат маї днтьєї де пе ськьрї фєс, шї л'аў мьчєлат дн чєл маї крєд кїп, сьєрмьєндєї днщїї, тьїндьєї насєл, ськєцїндьєї окїї, ш. а днкьєт дьєпь 24 часьєрї сьтєрїнд нєспьєсє дьєрєрї, ш'аў дєт сьфєлєтєл.

лє дн полїтіє шї аної сїлїт де оарє карє трєвїнєгь сє трєсь ла карь.

О асємїнєа днщїмьларє прєдєсь марє вьєт, пїн сєцїє- тьїї нє се вєрьєєа де нїмїєк де кьт де ачєастьє, шї нїмїнєа нє прїчєнєа кьм єн ом чєа ачєа тоатє днсьєрїлє зїлї дєсьєвьршїт вьрєват сьє сє зєсь де а са нєчїнєтє астьєлєї. Дьєпь кьтєва зїлє Марїєлва сє амьфьцїєнє дн зїлєл днє салєанєлє полїтієї, днсь і сє фькьє о прїїмїєрє фоарте рєчє тощї шї маї кь сєаьмь прїєтїнї сєї мьл днкьєнїєрєа шї шїл дєспрєцьєа, ачєстє тоатє єра їзвєрєтє днє їнтрїга Д. Ф...єї, карє сьєлє кьвєнїт кь о астьєлєї де днщїєсїт пьртєрє ар кємпрємєта дн парте чїнстєа тьєтєрєр ачєлор карїї ар а- вєєа кєнфєрєнцїє кь днєнєл, сь шї днсьєрчїнє ал їзгєнї днє сєцїєтєтє. Днсь Марїєлва сє пьєрєа астьєлєї шї кьнд ар фї пєрдьєт сьвєнїєрєл ачєлєї чє сє днщїмьларє, єрєа а сє амьфьцїєна пїн сєцїєтьїї єндє нєсїмьєчєоєса са маїєрьє шї днгьдєлєа а нє вьєга дн сєамь кь шї тощї лєр днкьєнїєрєа. Ла дємоєзєла Дам... єрєа вїзїгєлє рєгьєлат, карє рєкь- нєсцьєтоарє пєнтрьє зєлєл кь карє л'аў аьлєрат рєвьєлєнцїє, сє мїра днє сєкрєт кьм аў пьтєт єл сьтєрїє о астьєлєї де вєтєкєрьє. Днє сьєршїт днєр'о сєарь кьнд Марїєлва днтраєь дн зїлєл днє чєлє маї стрьєлєчїтє салєоньрї, фїє- карє днтоарьє прївїрєа де кьтрь днєнєл, днсь єл сь пь- рєа дьєрє обїчїєнїєга са маїєрьє а нє днсьмьна нїчї кьм о асємїнєа ськїмьєрє. Сє фькьє тьчєрє, шї дн мїєлєкьєл чє- лєї маї марї лїнєщє Ф...єї днчєпє вєрєа.

(Ва єрєа)